**Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor**

►**B**

# RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 577/98

**af 9. marts 1998**

**om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet**

(EFT L 77 af 14.3.1998, s. 3)

Ændret ved:

| | | nr. | Tidende side | dato |
|---|---|---|---|---|
| ►**M1** | Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1991/2002 af 8. oktober 2002 | L 308 | 1 | 9.11.2002 |
| ►**M2** | Kommissionens forordning (EF) nr. 2104/2002 af 28. november 2002 | L 324 | 14 | 29.11.2002 |
| ►**M3** | Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2257/2003 af 25. november 2003 | L 336 | 6 | 23.12.2003 |

▼B

# RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 577/98

## af 9. marts 1998

## om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 213,

under henvisning til det udkast til forordning, Kommissionen har forelagt, og

ud fra følgende betragtninger:

For at Kommissionen kan udføre de opgaver, der er pålagt den, har den brug for sammenlignelige statistiske oplysninger om niveauet for samt strukturen og udviklingen i beskæftigelse og arbejdsløshed i medlemsstaterne;

den bedste metode til at opnå sådanne oplysninger på fællesskabsplan er at foretage harmoniserede undersøgelser vedrørende arbejdsstyrken;

ifølge Rådets forordning (EØF) nr. 3711/91 af 16. december 1991 om gennemførelse af en årlig stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet ([1]) skal der fra 1992 hvert forår foretages en årlig undersøgelse;

ved hjælp af en kontinuerlig undersøgelse vil der bedre end ved en årlig undersøgelse om foråret kunne opnås tilgængelige resultater, en harmonisering af resultaterne og en måling af arbejdsmængden; en kontinuerlig undersøgelse vil imidlertid vanskeligt kunne gennemføres fra samme dato i alle medlemsstaterne;

anvendelsen af eksisterende administrative kilder bør fremmes, i det omfang de pålideligt kan supplere de oplysninger, der fås gennem interview, eller kan tjene som grundlag for stikprøven;

de oplysninger, som skal indsamles i forbindelse med undersøgelsen som fastsat i denne forordning, kan suppleres med en yderligere række variabler som led i et flerårigt program med ad hoc-moduler, der vil blive vedtaget efter en passende procedure som led i gennemførelsesforanstaltningerne;

principperne om relevans og omkostningseffektivitet, således som de er defineret i Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997 om EF-statistikker ([2]), finder også anvendelse på denne forordning;

den statistiske fortrolighed reguleres ved forordning (EF) nr. 322/97 og ved Rådets forordning (Euratom, EØF) nr. 1588/90 af 11. juni 1990 om fremsendelse af fortrolige statistiske oplysninger til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor ([3]);

Udvalget for Det Statistiske Program, der er nedsat ved afgørelse 89/382/EØF, Euratom ([4]), er blevet hørt i overensstemmelse med afgørelsens artikel 3 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

**Undersøgelseshyppighed**

Medlemsstaterne foretager hvert år en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken, i det følgende benævnt »undersøgelsen«.

([1]) EFT L 351 af 20. 12. 1991, s. 1.
([2]) EFT L 52 af 22. 2. 1997, s. 1.
([3]) EFT L 151 af 15. 6. 1990, s. 1. Forordningen er ændret ved forordning (EF) nr. 322/97.
([4]) EFT L 181 af 28. 6. 1989, s. 47.

▼M1

Undersøgelsen er en kontinuerlig undersøgelse, som giver resultater på kvartals- og årsbasis; det er dog muligt for medlemsstater, som ikke er i stand til at gennemføre en kontinuerlig undersøgelse, i en overgangsperiode til og med år 2002 at foretage en årlig undersøgelse, som skal finde sted om foråret.

Som undtagelse herfra forlænges overgangsperioden

a) indtil 2003 for Italien

b) indtil 2004 for Tyskland på betingelse af, at Tyskland på kvartalsbasis forelægger skøn over de samlede stikprøveundersøgelser vedrørende hovedarbejdsstyrken og årlige gennemsnitsskøn over visse specifikke arbejdsstyrkestikprøveundersøgelser.

▼B

De oplysninger, der indsamles, vedrører som hovedregel situationen i løbet af en kalenderuge (fra mandag til søndag), en såkaldt referenceuge.

For en kontinuerlig undersøgelse gælder følgende:

— referenceugerne er fordelt ensartet over hele året

— interviewet finder normalt sted i løbet af den uge, som følger umiddelbart efter referenceugen; der må højst være fem uger mellem referenceugen og datoen for interviewet, bortset fra i tredje kvartal

— referencekvartalerne og -årene er på henholdsvis 13 og 52 på hinanden følgende uger. Der fastsættes efter proceduren i artikel 8 en liste over, hvilke uger der udgør et bestemt kvartal eller et bestemt år.

*Artikel 2*

**Undersøgelsesenheder og -områder samt undersøgelsesmetoder**

1. Undersøgelsen foretages i hver medlemsstat i en stikprøve af husstande eller enkeltpersoner, som på undersøgelsestidspunktet har deres bopæl på denne stats økonomiske område.

2. Den vigtigste undersøgelsespopulation er personer i private husstande med bopæl på hver enkelt medlemsstats økonomiske område. Hvis det er muligt, suppleres hovedpopulationen, som udgøres af personer i private husstande, med personer i kollektive husstande.

Så vidt muligt udtages der særlige stikprøver af kollektive husstande, hvorved det bliver muligt at foretage en direkte observation af de personer, de omfatter. Hvis dette ikke er muligt, og hvis de pågældende personer har bibeholdt en forbindelse med en privat husstand, vil de variabler, der vedrører disse personer, blive observeret ved hjælp af denne husstand.

3. De variabler, der anvendes til at bestemme arbejdsmarkedsstatus og underbeskæftigelse, skal indsamles ved interview med den pågældende person eller, hvis dette ikke er muligt, med et andet medlem af husstanden. Oplysningerne vedrørende de øvrige variabler kan, såfremt de indhentede oplysninger er ækvivalente, hidrøre fra andre kilder, herunder administrative registre.

4. Uanset om stikprøveenheden er en enkeltperson eller en husstand, indsamles der som regel oplysninger om alle medlemmerne af husstanden. Hvis stikprøveenheden imidlertid er en enkeltperson

— skal oplysningerne om de øvrige medlemmer af husstanden ikke nødvendigvis dække de karakteristika, der er anført i artikel 4, stk. 1, litra g), h), i) og j)

— og de kan indsamles ved hjælp af en delstikprøve, der udtages på en sådan måde:

  — at referenceugerne er fordelt ensartet over hele året

  — at antallet af observationer (enkeltpersoner i stikprøven samt medlemmerne af deres husstand) er tilstrækkelig stort til at sikre den nøjagtighed for de årlige skøn, der er fastsat i artikel 3.

▼B

*Artikel 3*

**Stikprøvens repræsentativitet**

1. For en gruppe ubeskæftigede personer, der udgør 5% af befolkningen i den erhvervsaktive alder, må standardafvigelsen for skønnet over de årlige gennemsnit (eller for skønnene om foråret, hvis der er tale om en årlig undersøgelse om foråret) på niveau II i NUTS højst være 8% af den pågældende delpopulation.

Regioner med mindre end 300 000 indbyggere er ikke omfattet af denne betingelse.

2. Er der tale om en kontinuerlig undersøgelse, må den relative standardafvigelse for skønnet over variationer mellem to på hinanden følgende kvartaler for delpopulationer, hvis størrelse er på 5 % af befolkningen i den erhvervsaktive alder, på nationalt plan højst være 2% af den pågældende delpopulation.

For medlemsstater med en befolkning på mellem 1 og 20 mio. indbyggere er ovenstående betingelse lempet, således at den relative standardafvigelse for skønnet over kvartalsvise variationer højst må være 3 %.

Medlemsstater med en befolkning på mindre end 1 mio. indbyggere er ikke omfattet af disse krav med hensyn til nøjagtigheden af udviklingen.

3. Hvis undersøgelsen foretages om foråret, overtages mindst en fjerdedel af undersøgelsesenhederne fra den foregående undersøgelse, og mindst en fjerdedel af dem indgår i den efterfølgende undersøgelse.

Tilhørsforholdet til en af disse to grupper angives ved en kode.

4. Hvor der mangler oplysninger som følge af ikke-besvarelse af visse spørgsmål, anvendes efter omstændighederne en metode med statistisk imputering.

5. Vægtningen foretages især under hensyntagen til udvælgelsessandsynligheden og til oplysninger fra andre kilder om den undersøgte populations fordeling efter køn, aldersklasser (klasser på fem år) og region (NUTS II-niveau), såfremt de pågældende medlemsstater anser de oplysninger, der hidrører fra andre kilder, for at være tilstrækkelig pålidelige.

6. Medlemsstaterne giver De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor (Eurostat) de ønskede oplysninger om undersøgelsens tilrettelæggelse og metodik og angiver især kriterierne for stikprøvens udformning og omfang.

*Artikel 4*

**Undersøgelseskarakteristika**

1. Oplysningerne vedrører:

a) demografisk baggrund:

— løbenummer i husstanden
— køn
— fødselsår
— fødselsdato i forhold til afslutningen af referenceperioden
— civilstand
— familiemæssig tilknytning til referencepersonen
— ægtefællens/partnerens løbenummer
— faderens løbenummer
— moderens løbenummer
— nationalitet
— ophold (antal år) i det pågældende land
— fødeland (fakultativt)
— arten af deltagelse i undersøgelsen (direkte deltagelse eller gennem et andet medlem af husstanden)

▼M3

b) arbejdsmarkedsstatus:

— arbejdsmarkedsstatus i referenceugen
— fortsat oppebærelse af løn
— årsag til, at den pågældende ikke har arbejdet, selv om han/hun har et arbejde
— søgen efter beskæftigelse for personer uden beskæftigelse
— den søgte beskæftigelses art (som selvstændig eller lønmodtager)
— anvendte metoder for at finde et job
— mulighed for at påbegynde et arbejde

c) karakteristika vedrørende hovedbeskæftigelse:

— arbejdsmæssig status
— økonomisk aktivitet i den lokale enhed
— stilling/fag
— ledelsesansvar
— antal personer, der arbejder i den lokale enhed
— land, hvor arbejdspladsen er placeret
— region, hvor arbejdspladsen er placeret
— det år og den måned, hvori den pågældende begyndte at arbejde i den nuværende beskæftigelse
— den offentlige arbejdsformidlings medvirken ved søgen efter det nuværende arbejde
— fast arbejde (og årsager)
— varighed af midlertidigt arbejde eller arbejdskontrakt af bestemt varighed
— sondring mellem fuldtid og deltid (og årsager)
— kontrakt med et vikarbureau
— arbejde i hjemmet

d) arbejdstid:

— antal timer om ugen, hvori der sædvanligvis arbejdes
— antal timer, hvori der faktisk arbejdes
— antal overarbejdstimer i referenceugen
— hovedårsag til, at det faktiske antal arbejdstimer er forskelligt fra det sædvanlige antal arbejdstimer

▼B

e) bibeskæftigelse:

— forekomst af mere end ét job
— arbejdsmæssig status
— økonomisk aktivitet i den lokale enhed
— antal timer, hvori der faktisk arbejdes

f) synlig underbeskæftigelse:

— interesse for generelt at præstere et større antal arbejdstimer (fakultativt i tilfælde af en årlig undersøgelse)
— søgen efter en anden beskæftigelse og årsager hertil
— den søgte beskæftigelses art (lønmodtager eller andet)
— anvendte metoder til at finde en anden beskæftigelse
— årsager til, at den pågældende ikke søger en anden beskæftigelse (fakultativt i tilfælde af en årlig undersøgelse)
— mulighed for at påbegynde et arbejde
— ønsket antal arbejdstimer (fakultativt i tilfælde af en årlig undersøgelse)

▼M3

g) søgen efter beskæftigelse:

— den søgte beskæftigelses art
— længden af den periode, hvori den pågældende har søgt beskæftigelse
— situation før den pågældende begyndte at søge beskæftigelse

▼M3

— tilmelding på offentlig arbejdsformidling og modtagelse af understøttelse
— interesse for at arbejde hos den person, som ikke søger beskæftigelse
— årsager til, at den pågældende ikke har søgt beskæftigelse
— manglende pasningsmuligheder

▼M2

h) teoretisk og praktisk uddannelse:

deltagelse i formel uddannelse i de forudgående fire uger

— niveau
— fagområde

deltagelse i kurser og andre undervisningsaktiviteter i de forudgående fire uger:

— samlet varighed
— formål med seneste kursus eller undervisningsaktivitet
— fagområde for seneste undervisningsaktivitet
— deltaget i den seneste undervisningsaktivitet inden for arbejdstiden

uddannelsesniveau:

— højeste fuldførte uddannelsesniveau
— fagområde for dette højeste fuldførte uddannelsesniveau
— år, hvor dette højeste niveau fuldførtes.

▼B

i) tidligere arbejdsmæssig erfaring for personer, der ikke er i arbejde:

— forekomst af tidligere arbejdsmæssig erfaring
— år og måned, hvori den pågældende sidst arbejdede
— vigtigste grund til at have forladt sidste arbejde
— arbejdsmæssig status i sidste arbejde
— økonomisk aktivitet i den lokale enhed, i hvilken den pågældende sidst arbejdede
— stilling/fag i sidste arbejde

j) situation et år før undersøgelsen (fakultativ for første, tredje og fjerde kvartal):

— væsentligste arbejdsmarkedsstatus
— arbejdsmæssig status
— økonomisk aktivitet i den lokale enhed, i hvilken den pågældende arbejdede
— bopælsland
— bopælsregion

k) væsentligste arbejdsmarkedsstatus (fakultativ)

l) indkomst (fakultativ)

m) tekniske data vedrørende interviewede:

— undersøgelsesår
— referenceuge
— interviewuge
— medlemsstat
— den region, hvor husstanden har bopæl
— urbaniseringsgrad
— husstandens løbenummer
— husstandens art
— institutionens art
— vægtningsfaktor
— del af stikprøveudsnittet i forhold til foregående undersøgelser (årlig undersøgelse)
— del af stikprøveudsnittet i forhold til næste undersøgelse (årlig undersøgelse)
— undersøgelsesrundens løbenummer

▼M3

n) atypisk arbejdstid:

— skifteholdsarbejde

— aftenarbejde

— natarbejde

— lørdagsarbejde

— søndagsarbejde.

▼B

2. De i stk. 1 omhandlede oplysninger kan suppleres med en yderligere række variabler, i det følgende benævnt »ad hoc-moduler«.

Hvert år fastsættes der et flerårigt program med ad hoc-moduler efter proceduren i artikel 8:

— dette program indeholder for hvert enkelt ad hoc-modul bestemmelser om emnet, referenceperioden, stikprøvens omfang (lig med eller mindre end den, der er omhandlet i artikel 3) samt om fristerne for indberetning af resultaterne (som eventuelt afviger fra dem, der er omhandlet i artikel 6)

— de berørte medlemsstater og regioner og den detaljerede liste over de oplysninger, der skal indsamles som led i et ad hoc-modul, skal vedtages senest tolv måneder inden begyndelsen af den for dette modul fastsatte referenceperiode

▼M3

— størrelsen af et ad hoc-modul begrænses til elleve variabler.

▼B

3. Definitionerne, kontrolreglerne, den harmoniserede liste over variablerne, de nødvendige justeringer af listen over undersøgelsesvariabler på baggrund af den tekniske og teoretiske udvikling samt en liste over principperne for formuleringen af spørgsmålene vedrørende arbejdsmarkedsstatus fastsættes proceduren i artikel 8.

▼M3

4. På forslag af Kommissionen kan der blandt de i stk. 1 anførte undersøgelseskarakteristika udvælges en række variabler, i det følgende benævnt »strukturelle variabler«, som kun skal indsamles med henblik på beregning af årlige — i stedet for kvartalsvise — gennemsnit baseret på en referenceperiode på 52 uger. Listen over strukturelle variabler, stikprøvens minimumsomfang og undersøgelseshyppigheden fastlægges efter proceduren i artikel 8. Spanien, Finland og Det Forenede Kongerige kan i en overgangsperiode indtil udgangen af 2007 indsamle de strukturelle variabler baseret på en referenceperiode på et kvartal.

▼B

*Artikel 5*

**Gennemførelse af undersøgelsen**

Medlemsstaterne kan gøre besvarelse af undersøgelsens spørgsmål obligatorisk.

*Artikel 6*

**Indberetning**

Senest tolv uger efter afslutningen af referenceperioden i tilfælde af en kontinuerlig undersøgelse (og senest ni måneder efter afslutningen af referenceperioden i tilfælde af en forårsundersøgelse) indberetter medlemsstaterne til Eurostat resultaterne af undersøgelsen uden angivelse af direkte identificerbare personoplysninger.

*Artikel 7*

**Rapporter**

Hvert tredje år, og første gang i 2000, forelægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen af denne forordning. Denne rapport skal navnlig indeholde en evaluering af kvaliteten af de statistiske metoder, medlemsstaterne påtænker at

▼B

anvende for at forbedre resultaterne eller forenkle undersøgelsesprocedurerne.

▼M1

*Artikel 8*

**Procedure**

1. Kommissionen bistås af Udvalget for Det Statistiske Program, der blev nedsat ved artikel 1 i Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom ([1]).

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF ([2]), jf. dennes artikel 8.

Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til tre måneder.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden

▼B

*Artikel 9*

**Bestemmelse om ophævelse**

Forordning (EØF) nr. 3711/91 ophæves.

*Artikel 10*

**Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

([1]) EFT L 181 af 28.6.1989, s. 47.
([2]) EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.